

AHMET İÇLİ^{**}

İzâkî ve Şiirleri*

Izâkî and His Poems

Ö Z E T

Tarihsel süreçte kaleme alınmış altı yüz yıllık geçmişi barındıran metinlerin gün yüzüne çıkarılması ve tanıtılması klasyk Türk edebiyatı ile meşgul olanlar için önemli çalışma alanları arasındadır. Özellikle edebî metinleri ve manzumeleri barındıran mecmua çalışmaları, yeni şairlere veya şairlerin yeni şiirlerine ulaşmasına önemli katkılar sunmaktadır.

Ottoman coğrafyasında Arap harflî Türkçe yazılı birçok yazma eser, Türkiye kütüphanelerinin yanı sıra dünyanın farklı kütüphanelerinde de görülebilmektedir. Bu eserlerin/mecmuaların tasnîfi ve tanıtımı oldukça önemlidir.

Kâsimî tarafından M.1625 yılında yazımı tamamlanan, "Bâhrû'l-Maarif" ve "Sandukatu'l-Maarif" olarak isimlendirilen mecmua, barındırdığı metinler ve tertip özellikleri açısından kayda değer bir eserdir. Bununla birlikte tezkirelerde ve biyografik eserlerde adına rastlamadığımız bazı şairlere ait manzumeleri ihtiva eden eser, edebiyat tarihine ışık tutacak önemli bir kaynak mahiyetindedir.

Mecmuada Izâkî mahlaslı şaire ait birçok manzume bulunmaktadır. Eserde tertip edilen karma şairler divanının ilk şiiri de Izâkî'ye aittir. Bakî, Fuzûlî ve Ruhî'ye nazire şiirleri bulunan şairin bir kasidesi ve bir tahnîsi de bu mecmuada yer almaktadır. Izâkî'nin kendi hattıyla derlediği bir şiir mecmuasına da ulaşmış bulunuyoruz. Mecmuada geçen kayıtlardan anlaşıldığı kadaryla M. 1630 yılında hayatı olan şairin bu mecmuasında kendisine ait şiirler de yer almaktadır.

Çalışmamızda Izâkî mahlaslı şair, eldeki bilgiler ışığında kısaca tanıtılıp mecmuası hakkında tanıtıçılık bilgiler sunulduktan sonra mecmuada geçen manzumeleri/shirleri ve Kâsimî mecmuasında geçen diğer şirlerinin de matla beyit ve bendleri yeni yazısı aktarılmış haliyle verilecektir.

A B S T R A C T

it is one of the most important missions to unearth and define the texts which contains 600 years of history in the historical period for those who are in the field of classical Turkish literature. Mecmuas, which especially contain literary texts and poems, offer important contributions in reaching new poems of poets or poets.

A lot of manuscripts in Turkish written with Arabic letters in Ottoman geography could be seen in different libraries of the world besides libraries in Turkey. Dissecting and defining of these works/mecmuas are very important missions. Because, every mecmua certainly has a small detail to clear to the history up.

The mecmua written by Kâsimî which is called as well "Bâhrû'l-Maarif" and "Sandukatu'l-Maarif" in 1625 (A.D) is a significant work in terms of included texts and contexture features. In addition to this, the work is a mean of important source that clears to literature history which includes some poet's poems we don't usually encounter with names in biographic works and collection of biographies.

Many poems in the mecmua belongs to a poet whose nickname is Izâkî. The first poem of the divan of the mixed poets in the mecmua also belongs to Izâkî. This poet's one ode and one quintet are existed in this magazine who has parallel poems to Bakî, Fuzûlî and Ruhî. In consequence of our researches a poem magazine that Izâkî compiled his own handwriting. As far as understood from the records in the mecmua, there are his own poems who was still alive in A.D 1630.

In this article, poet Izâkî's poems will be given with new alphabet after informing about his mecmua within the light of available datas.

A N A H T A R K E L İ M E L E R

İzâkî, Kâsimî, Bâhrû'l-Maarif, Mecmuâ

K E Y W O R D S

İzâkî, Kâsimî, Bâhrû'l-Maarif, Mecmuâ.

* Makalenin Geliş Tarihi: 11.06.2017 / Kabul Tarihi: 14.09.2017.

** Doç. Dr., Ardahan Üniversitesi İnsani Bilimler ve Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, (ahmeticli@ardahan.edu.tr).

Dil ǵamze-i cān-şikāra կurbān olsun
 Cān gīsū-yı müşk-bāra կurbān olsun
 Tenhā ne dil ü cānum **İzākī** cümle
 Nem var ise Զülfikāre կurbān olsun

GİRİŞ

Klâsik Türk edebiyatının önemli kaynaklarından olan mecmularda birçok şairin yeni şiirlerine rastlanabilmektedir. Şiir mecmuaları, herhangi bir “şairin bir şekilde divan nüshalarına girmeyen veya bulunmayan nüshalardan kaynaklanan eksik şiirlerini temine yardımcı” (Aydemir 2007: 127) olmak adına da önemli metinlerdir. Bunun yanı sıra, henüz divanlarına ulaşamamış şairlere ait manzumeler de mecmualarda görülebilir. Mecmualar “şair veya yazarlara ait yeni sayılabilen manzume veya eser barındırmak” (Kurnaz-Aydemir 2013: 56) adına önemli kaynaklar arasındadır. Ayrıca adı bilinmeyen birçok yeni şaire de ulaşılmasında mecmuaların rolü büyütür.

Klâsik Türk edebiyatı kaynaklarında, tezkirelerde, çeşitli biyografik eserlerde adına rastlanmamış birçok şair vardır. Bunlardan biri de **İzâkī**'dır. Kâsimî mahlaslı biri tarafından derlenmiş bir şiir mecmuasında “إِذَا قَيْ” / “İzâkī” mahlaslı bir şaire ait bazı şiirler vardır. Izâkī'nin derlediği bir şiir mecmuasını da tespit edilmiştir.

Şairin mahlasının farklı okunmuş olabileceği ihtimali de düşünülerek birçok farklı okuma denemeleri sonucunda Hisâlî'nin “*Metâlîi'ñ Nezâ'ir*”inde de Izâkī'ye ait dört matla da görülmüştür.

1. İZÂKÎ: Hayatı, Mahlası, Edebî Şahsiyeti ve Eserleri

1.1. Hayatı

Izâkī'nin adı, *Kâsimî Mecmuası*'nda geçmektedir. Şairin kendi hattı ile yazmış olduğu şiir mecmuasında da kendisine ait manzumeler vardır. Hisâlî'nin nazire mecmuasında ise şaire ait matlalar bulunmaktadır.

Biyografik kaynaklarda Izâkī'nin hayatı hakkında bilgi yoktur. Hisâlî, onu “Çelebi” ve “Bağdâdî” olarak tanıtmaktadır (Kaya 2003: 347, 473, 717; Kalyon 2011: 1235).

İzâkî'nin, kendi hattıyla yazdığı mecmuasında geçen H. 1040 (İM/96a)¹ tarihli kıtadan hareketle H. 1040/M. 1630-1631 yılında hayatı olduğu söylenebilir.

Fuzûlî (öl. 1556), Bâkî (öl. 1600) ve Rûhî'ye (öl. 1606) nazireler yazan Izâkî'nin bu şairlerden sonra veya bunlarla aynı çağda yaşadığı bilinmektedir. *Kâsimî Mecmuası* H. 1034/M.1625'te yazıldığına göre Izâkî'nin en erken 16. yüzyıl en geç 17. yüzyıl şairi olduğunu söyleyebiliriz. Izâkî'nin M.1630'lu yıllarda halen yaşadığı dikkate alındığında 16. yüzyılın ikinci yarısında doğduğu söylenebilir.

Izâkî, şiirlerindeki ifadelerinden anlaşıldığına göre, Alevî-Bektâşî bir kimliğe sahiptir. Gazellerinde ve bir rubaisinde ehl-i beyt sevgisini belirten ifadeleri vardır:

*İzâkîyem degülem bir gedâ-yı bî-ser ü pâ
Altîye Kanberem ü ehl-i beyte Selmânâm* (KM/82a)²

*Dil ǵamze-i cān-şikâra kurbân olsun
Cān gîsû-yı müşk-bâra կurbân olsun
Tenhâ ne dil ü cānum Izâkî cüme
Nem var ise Zülfikâre kurbân olsun* (İM/10b-11a)

1.2. Şairin Mahlası

Şiir örneklerine bakıldığından okumaların tümünde şairin mahlasının açıklık kapalılık durumu söyledir; “ا”=e, i u, a: **Elif: (ilk hece):** açık/kısa, “ذ”=zâ (ikinci hece): kapalı/uzun, “ق” = kî (üçüncü hece): açık/kısa veya kapalı-uzun şeklidendir. Bu durumda okuma işlemi “İzâkî” olarak gerçekleşir.³

¹ *İzâkî Mecmuası*, yapılacak olan atıflarda gösterilmek üzere tarafımızdan “İM” olarak kısaltılmıştır. Sonrasında gelen sayı ve harf ise, bahse konu alıntıının yapıldığı yaprak numarasını ve yönünü göstermektedir. Örneğe göre, alıntı veya atıf, Izâkî mecmuasının 96. yaprağının ön yüzünde geçmektedir.

² *Kâsimî Mecmuası*, yapılacak olan atıflarda gösterilmek üzere “KM” olarak kısaltılmıştır. Sonrasında gelen sayı ve harf ise, bahse konu alıntıının yapıldığı yaprak numarasını ve yönünü göstermektedir. Örneğe göre, alıntı veya atıf, bu mecmuanın 82. yaprağının ön yüzünde geçmektedir.

³ Hisâlî'nin eseri üzerinde yaptıkları doktora çalışmalarında Kaya ve Kalyon, şairin mahlasını “Āzâkî” şeklinde okumuşlardır.

Şairin mahlası Arapça “زَوْقٌ” = “zevk” kelimesinden türemiştir. Arapça sülâsî bir masdar olan kelime, “fa{l}= فعل” babından olup “tat, hoşa giden hal, haz, manevi haz, güzeli çirkinden ayırdetme kabiliyeti” anlamlarına gelmektedir (Devellioğlu 2010: 1379). “زَوْقٌ = zevk” masdarının “إِفَالٌ = إِفَاعَةٌ” kalıbı ile türedikten sonra oluşan yeni kelime “إِذَاكٌ = Izâk(et)” olup “tattırma” anlamına gelir. “Tattırma, lezzet ve zevk hissettirme” (Devellioğlu 2010:542) anlamı diğer birçok sözlükte de aynen geçmektedir (*Lexicon*, 2006: 53; *Lugat-ı Naci*, 299; *El-Müncid*, 1986: 241; *Ahter-i Kebir*, 2009: 449). “زَوْقٌ = zevk” kelimesine verilen “tat, hoşa giden hal, haz, manevi haz, güzeli çirkinden ayırdetme kabiliyeti” anlamlarının ettirgenlik özelliği kazanıp mensubiyet/nispet îsi sonrasında “إِذَاكٌ = Izâkî” olarak oluşan mahlasın anlamı şöyle olur: *manevi haz veren, güzeli çirkinden ayırt ettiren, ifadeleriyle hoşa giden tatlar veren kişi*.

Şairlerin mahlas seçerken edebiyat ve şiirle ilgili kavramlar kullandığı (Yıldırım 2006: 44) bilinmektedir. Izâkî'nin de böyle bir mahlası seçmesinde, şiir zevkinden anladığı ve şiirleriyle dinleyenleri/okuyanları şiirin zevkine vardıran bir üslupta yazdığı görüşünde olduğu söylenebilir. Izâkî'nin mahlası, onun zevk ve edasını yansıtan kullanımıdır.⁴

Atayî'nın *Şakayık zeylinde* (1989: C.2 537-538) “Deş-i Kıpçaktan” tanımlamasıyla künyesi “Ezâkî”/“Azâkî”= ازاقى “adı ise Mehmed olup müftü, müderris ve divan şairi bir şahsiyet vardır. Fakat eserde şairin künyesinin şehri olan Azak'a nispetle Azâkî olduğu görüşü vurgulanmıştır. Bu durumda bahse konu şair, Kırım civarındaki şehirlerden birisindendir.

Şakayık zeylinde geçen ازاقى “Azâkî” ismindeki “z” harfi ج ile yazılmıştır. Elimizdeki belgelere bakıldığından Bağdatlı olan şair ve Azaklı/Kıpçaklı olan şair arasında bir ilgi bulunmamaktadır. Bahse konu Kıpçaklı Azâkî, H. 1017/M. 1608'de Rebiülevvel ayında vefat etmiştir. H. 1005 yılında Sinan Paşa medresesine müderris olan Mehmed Azâkî hakkında *Sicill-i Osmani*'de (C.2, 1311: 141) de bazı bilgiler geçmektedir. İki defa Kefe müftüsü olan Azâkî ile ilgili bir diğer kaynak ise *Tuhfe-i Nailî*'dir (2001: 31). Buradaki bilgiler de, Atâyî ve *Sicill-i Osmani*'ye atfen verilmiştir. Her üç kaynakta da şairin adı ازاقى “Azâkî” olarak yazılmıştır.

⁴ Klâsik Türk şiirinde mahlası, Izâkî'nin mahlası ile aynı kökten türemiş bir diğer şair de “Mezâkî”dir. Mezâkî için bkz. Mermer 1991.

Atâyi, şaire ait bir beyit ile bir mûsraî da eserine almıştır:

Mefûlü Mefâ'lü Mefâ'lü Fe'ülün

*Geh nâfe-şîfat eyle der ü deşti mu'nîtar
Geh gönçe gibi gülşene gel ziynet-i bâğ ol*

Mefûlü Mefâ'lü Mefâ'lü Fe'ülün

Geçdi Ramazân irdi yine iyd-i emânî

İzâkî Mecmuası'nda geçen bilgilerle eşleştirildiğinde, her iki şahsiyetin ölüm yollarının farklı olduğu görülür. Müderris Azâkî'nin ölüm yılı H. 1017'dir. Fakat İzâkî'nin mecmuasında geçen bilgilere göre, şair H. 1040 yıllarında halen yaşamaktadır.⁵

1.3. Edebî Şahsiyeti

İzâkî'nin edebî şahsiyeti hakkında yapılabilecek tüm açıklamalar ancak üç eserde geçen şiirlerinden hareketle verilebilir.

Kasîmî Mecmuası'ndaki gazellerin geçtiği ilk manzumenin İzâkî'den seçilmesi ve mecmuaya alınan şairler arasında, Ruhî'den sonra en çok şiir yazanlardan birisi olması, o dönem için iyi bir şair olduğunu göstermesi bakımından da kayda değer bir durumdur.

İzâkî'nin her iki mecmuada birçok harf ile kafiyelenmiş gazelleri ile rubai, kaside ve tâmislere bakıldığından bir divan oluşturabilecek kadar şiir yazdığı söylenebilir.

İzâkî Çelebi'nin Türkçe şiirlerinin yanında Farsça bir gazeli de bulunmaktadır. Gazelin matlası şöyledir:

Fe'ilâtün Fe'ilâtün Fe'ilâtün Fe'ilün

*Ger şabâ ber-ser-i kûy-i tu vezîden gîred
Câinem ez-ğayret-i ân câme derîden gîred (KM/67b)*

⁵ İyi bir medrese eğitimi alan İzâkî'nin bahse konu Azâkî olması küçük de olsa ihtimaller arasında olabilir. Çünkü İzâkî'nin elimizde net bir ölüm tarihi yoktur. Ayrıca İzâkî mecmuasındaki tarih manzumesinin başka birisi tarafından yazılmış olabileceği düşünülebilir.

Hisâlî'nin *Metâliu'n-Nezâir*'inde geçen 4 (dört) beyitten anlaşıldığı kadariyla İzâkî'nin nazire şiir yazdığı görülür.

Fâilâtün Fâilâtün Fâilâtün Fâilün

Dil ǵam-ı haṭṭ-ı lebüñden Mahzenü'l-Esrârdur

Göz cemâlüñ pertevinden Matla u'l-Envârdur (KM/38a-İM/10b)

Yukarıdaki matla, Hisâlî'nin *Metâliu'n-Nezâir*'inde Vüsûlî, Hisâlî, Sultan Süleyman'ın matlaları ile birlikte görülür. (Kaya 2003: 717) Bâkî'nin de aynı redifli gazeli *Kâsimî Mecmuası*'nda İzâkî'nin şiirinden önce aynı sayfada geçmektedir (Küçük 1994: 135-136).

Fâilâtün Fâilâtün Fâilâtün Fâilün

Cân fedâ-yı cilve-i nahâl-ı melâḥat-bâr-ı yâr

Dil harâb-ı Türk-tâz-ı ǵamze-i hûn-hâr-ı yâr (KM/43a-İM/9a)

İzâkî'nin kendi mecmuası ve *Kâsimî Mecmuası*'nda geçen bu matla Hisâlî'nin eserinde de geçmektedir (Kaya 2003: 347). Nazire yazan şairler ise şunlardır: Esîrî-i Bağdâdî, Seyyid Rızâyî-i Bağdâdî, Hisâlî, Hâsilî-i Vardârî. İzâkî, bu nazirede **İzâkî Çelebi-i Bağdâdî** ismiyle anılmıştır.

Feilâtün Feilâtün Feilâtün Feilün

Âşikuñ şevküñ ile şöyle firâvân ağlar

Gözde yaşı dükeniür şoñra döner kan ağlar (Kaya 2003:473)

Hisâlî'nin **Bağdatlı İzâkî**'ye ait olduğunu belirttiği yukarıdaki matla, şairin "ağlar" redifli bir gazelinin olduğunu göstermektedir. Bu gazel, Ruhî-i Bağdâdî'nin aynı redifli gazeline nazire olabilir (bkz. Ak 2001: 565). Hisâlî, aynı redifli nazirelerin Naîmî, Rûhî, Mîriyü'l-Kâdî, Hisâlî'ye ait olduğunu belirtmektedir. Bahse konu gazel, incelemeye esas iki mecmuada da geçmez.

İzâkî'nin *Metâliu'n-Nezâir*'de geçen ve Emrî, Fuzûlî, Nutkî ve Emrî Çelebi'nin de aynı redifli gazellerinin bulunduğu bir diğer nazire gazelinin matası da şudur:

Tâ ki tûmâr-ı cünûn һîrz-ı dil ü cân oldı

Diyü san vesvese-i akl-ı girîzân oldı (Kalyon 2011: 1235)

Yukarıdaki gazeller dışında İzâkî'nin Fuzûlî ve Rûhî'ye yazmış olabileceğine nazire şiirler de vardır. Bunlar şiirlerin geçtiği bölümde dipnotlarla belirtilmiştir.

Kasîmî Mecmuası'nda gazellerden sonra İzâkî'ye ait bir kaside ve tâmis örneği de eklenmiştir. Tahmis, Fuzûlî'nin Türkçe-Arapça mülemmâ gazeline yapılmıştır. Aşağıda tahmisin ilk bendi verilmiştir:

Mefûlü Fâ'ilâtû Mefâ'ilü Fâ'ilün

*Ey ȝât-i pâki bâ is-i i câz-i mümkinât
Zîkr-i cemîlüñ oلى dile cevher-i hayât
Sen olmasayduñ olmaz idi cân-i kâyinât
Vaşluñ baña hayât virür firkatüñ memât
Sübâhâne hâlikun halekal-mevte ve l-hayât* (KM/153a-154a)
(Parlatır 2012: 209)

İzâkî, Tarzî'nin gazelini de tâmis etmiştir. Bu tâmis, *İzâkî Mecmuası*'nda da geçmektedir:

Müftे'ilün Mefâ'ilün Müfte'ilün Mefâ'ilün

*Gülşene pây-i şevk ile şubh deminde varigör
Güllere boş nevâyile nâgme iden hezâri gör
Seyr-i fezâ-yı deşt idüp nûzhet-i mergzâri gör
Dûde-i ibret aç dilâ rûh-fezâ bahârı gör
Faşl-i bahâra kıl nażar kudret-i Kirdkârı gör* (İM/10b-11a; KM/53a)

Şiirlerinde lirik, âşıkane bir söyleşî hâkimidir. Fuzûlî'ye yazmış olduğu nazire gazel ve tâmiste onun edasını yakalamaya çalışmıştır. Şiirlerinde acı ve istirap çeken fakat bununla mutlu olan bir eda görülür:

*Ey Izâkî ol dem ifşâ-yı şikâyet kîlmadum
Cânuma kâr eylemişken hançer-i âzâr-i yâr* (KM/43a-İM/9a)

*Ömrümüz geçdi Izâkî gûşşa viü endûh ile
Olmadık bir dem cihânda hâtır-i hurremle biz* (KM/57a-57b)

*Şu deñlü olmışam mu tâdî derd-i uşk-i cânânuñ
Ki adın añmadan müstañiyem ülemde dermânuñ* (KM/75b-İM/9b)

Aşağıdaki şaire bakıldığından ise İzâkî'nin kalender-meşreb bir rind olduğu da gözden kaçmaz. Bu şiirde şairin sade ve rahat söyleyişi de görülür:

*Şarâb-ı şevkâle mestânelikde âlem var
Cünün-ı aşkla dîvânelerde âlem var* (KM/39a)

Aşağıdaki ifadelerinde de şairin, alçak gönüllü olmayı öncelediği ve gönül ehli birisi olduğu da söylenebilir:

*Ey dil ne fîkr-i taht ü ne perva-yı efser it
Dîvâne-i muhabbet olup terk-i zîver it* (KM/22a)

Şairler, şiir sanatlarını, üsluplarını ve takip ettikleri/uyguladıkları üslubu ve şiirlerinin özelliklerini kendi manzumelerinde sıkıkla dile getirirler. İzâkî de kendi şiiri hakkında çeşitli değerlendirmelerde bulunur. İzâkî'ye göre şiiri gönül yakıcı bir özellikte olup sevgiliye bile tesir etmeyecektir her biri dert ehli için

*Şîr-i dil-sûzum İzâkî yâre te şîr itmede
Her biri derd ehlîne bir mazharul-âs ârdur* (KM/38a-İM/10b)

İzâkî'ye göre kendi şiiri, söyleyişi; aşk bahçesinde güzel nağmeler ile öten bülbüller gibidir; kalemi de nazım meydanında öten ve nağmelerle mirildanan bir kuştur:

*Bir gül gâmiyla tâyir-i tabuñ İzâkiyâ
Gülzâr-ı aşka bûlbûl-i gûyâ olup gider* (KM/38a-38b)

*Hâmem şarîri gülşen-i naâzma İzâkiyâ
Bir murg-ı naâgne-senc ü nevâ-ger degil midür* (KM/38b)

Şair, şiir söylemedeki ustalığını, cansızlara konuşma kabiliyeti kazandıran ve onları canlandıran bir özellik olarak açıkça ifade etmektedir:

*Söyler dil olup ağız açıp kilk-i devâtum
Tabum dise ger nâtlîkâ-bahşâ-yı cemâdem* (KM/86a)

*Naâzm-i cân-bahşla İzâkîves
Merd-i müciz-beyân-ı derd oldum* (KM/87b)

Aşağıdaki dizelerde de İzâkî, kasidelerinde ve manzumelerinde başkalarını methetmek gibi bir endişesinin olmadığını belirtir:

*Nat-i nebevî şâm u seher vird-i dilümdür
Şanmañ beni kim mādiḥ-i hükkām-i cevādem (KM/86a)*

İzâkî, kendi hayatı ve şiir sanatı hakkında yazmış olduğu izlenimi uyandıran manzumesinde, kendi şiirini çekemeyenlerin olduğunu da ifade etmektedir:

*Yād itmese yanumda nola şı rümi hussād
Güftār-i şerer-bār ile bir şu le-nihādem (KM/86a)*

1.4. Eseri

İzâkî'nin elimizde mecmuası dışında herhangi bir eseri yoktur. Mecmuasında, kendi şiirlerinin üzerine "li-muharririhî" yazmış, makta beytinde de İzâkî mahlasını kullanmıştır. *Kâsimî Mecmuası*'ndaki şiir örnekleri ile de uyuşan bu manzumelerden hareketle de eserin Izâkî'ye ait olduğu söylenebilir. Mecmua, Izâkî'nin şiirlerinin geçtiği eserler başlığında daha geniş bir şekilde tanıtılmıştır.

2. İzâkî'nin Şiirleri

İzâkî'nin tespit edilen tek kafiyeli beyit ve bent birimli manzumeleri vardır. Bunların otuzbiri (31) gazel, biri (1) kaside, ikisi (2) tahmis, biri (1) rubaidir. Bahse konu gazellerden biri Farsçadır.

2.1. İzâkî'nin Şiirlerinin Geçtiği Eserler

Tespitlerimize göre Izâkî'nin şiirleri, üç mecmuada geçmektedir.⁶ Bunlardan biri Izâkî'nin kendi mecmuası olup diğerî de *Kâsimî mecmuası*dır. Bir diğerî de yukarıda da dejindiğimiz üzere Hisâlî'nin *Metâliu'n-Nezâir'*ıdır. Burada geçen manzumelerin sayısı dörttür.

⁶ Erişemediğimiz veya incelenmemiş birçok şiir mecmuasında şaire ait şiirler, hatta şairin eseri veya eserleri bulunabilir.

2.1.1. İzâkî Mecmuası

İzâkî'nin kendi hattıyla derlediği mecmua, İran İslâmî Şura Meclis Kütüphanesindedir. Kayıt Numarası 9810 olan eser, 97 yapraktan müteşekkildir. Eserin başında 2, sonunda 1, 28a-31a arasında da 3 yaprak boştur.

Mecmua talik hat ile yazılmıştır. Sayfalarda iki sütun halinde çerçeveye çizilmiştir. Yazilar çerçeveye içine alınmıştır. Yazmanın boyutları 21x11'dir. Mecmuanın ilk yaprağı olan **1a** ve son yaprağı olan **96b**'de İran İslâmî Şura Meclisi Kütüphanesinin mührü bulunmaktadır.

Mecmua, tamamen manzum metinleri içermektedir. Farklı nazım şekillerinde birçok şaire ait manzumeler bulunur. Şiirlerin çok azı Farsça olup büyük çoğunluğu Türkçedir. Türkçe şiirlerden büyük bir bölümü Bağdatlı Ruhî'ye aittir. Mecmuada **İzâkî hariç**, şiirleri olan 65 (Türk ve Fars) şairin ismi alfabetik olarak şöyledir:

Abdî, Abîdî/Ubeydî, Adlî, Akdesî, Âlî, Amrî/Ömrî, Ârifî, Atâyî, Azerî, Bâkî, Behîstî, Belîgî, Cemî, Cevrî, Cinânî, Dervîş, Emrî, Fevrî, Figânî, Fuzûlî, Gazâyî (Gazî Girây), Habîbî, Haletî, Halîlî, Hayâlî, Hayretî, Hekimî, Îlmî, Îshâk Çelebî, Kabûlî, Kerîmî, Keşfî, Makâlî, Merâmî, Mesîhî, Mevcî, Muhyî, Nâdirî, Nefî, Nevî, Nigârî, Nihânî, Nizâmî, Örfî, Rahmî, Resmî, Revânî, Ruhî, Rûsdî, Sunî, Şâhî, Şânî, Şemî, Şems /Mevlana, Şeyh Ali Naki, Şûhî, Ulvî, Vahdetî, Vehbî, Veysî, Vücûdî, Yahyâ, Yümnî, Zâtî⁷

Mecmuada Izâkî'ye ait olan şiirlerin başında "li-muğarririhî" başlığı kullanılmış olup hemen sonrasında gelen manzumeler için "velehû" ifadesi bulunur. Başka sayfalarda gelen yeni bir şiir için yine "li-muğarririhî" başlığı görülür.

Izâkî'nin mecmuasında dokuz (9) gazel, Tarzî'nin gazeline yazmış olduğu bir (1) tâhmis ve bir de (1) rubâi vardır. Mecmuada şaire ait toplam 11 manzume bulunmaktadır. Bunlardan dördü (4 gazel) *Kâsimî Mecmusunda* da geçmektedir.

Mecmuanın sonunda mahlası olmayan fakat Izâkî ile aynı olan üç beyitlik tarih manzumesi vardır. Bu manzume ışığında mecmuanın en geç H. 1040/1630-31 yılı ve/veya sonrasında yazıldığı söylenebilir.

⁷ Mecmua üzerinde geniş çaplı bir yayınımız hazırlanmaktadır.

2.1.2. Kasımî Mecmuası

17. yüzyılda yazılmış *Kâsimî Mecmuası* içeriği açısından değerli bir eserdir. Eserin baş taraflarında "Bahru'l-Maarif" ve "Sandukatu'l-Maarif" isimleri de yazılıdır. Mecmuanın tamamı, kendisinin de şiirleri olan Kâsimî tarafından derlenmiştir. Çeşitli yönden önemli olan mecmuada, farklı şairlerin manzumelerinin alfabetik olarak tertip edildiği görülmektedir. Birçok şairin nazire gazellerini de barındıran eser, edebiyatımızda manzum mektup geleneğinde yazılmış birçok manzumeyi de bir arada sunmuştur. Mecmuada, farklı konularda yazılmış mensur ve manzum metinler de söz konusudur.

Mecmua, Atatürk Üniversitesi Seyfettin Özege Yazma salonunda Agâh Sirri Levend yazmaları arasındadır. Eserin kaydı şöyledir: ASL Mec 625.

Eserin yazarı, Seyyid Kasım b. Seyyid Abdullah b. Seyyid Murtaza b. Seyyid Abdulgafurü'l-Hüseynî'dir. Mecmua, H. 1034/M. 1625 yılının Recep ayında tamamlanmıştır (127a). 270 yapraktan müteşekkil eserde Divanî ve Talik hat kullanılmıştır. Ayrıca nesih yazı örnekleri de vardır.

Mecmua yazarı, eserin sahibinin, malikinin ve baştan sona kadar da yazarının kendisi olduğunu açıkça belirtmektedir. Eserde sayfaların satır sayıları da farklılık arz etmektedir. Bazı sayfalarda satır sayısı 26 olmakla birlikte manzumelerin olduğu bölümlerde genellikle 19 satır bulunur. Manzumelerden önce şairinin mahlası, varsa tanınmasını gerektirecek sıfatı ile birlikte verilmiştir. Şairlerin mahlasları da tüm metin gibi siyah mürekkeple yazılmıştır. Mahlasların üstlerinde kırmızı mürekkepli çizgi vardır.

Mecmuada İzâkî'ye ait yirmi beş (25) Türkçe, bir (1) Farsça gazel, bir (1) kaside, bir (1) tahmis olmak üzere toplamda 28 manzume bulunmaktadır. Ayrıca şairin Farsça gazelinin bulunduğu sayfada İzâkî'ye ait olduğu tahmin edilen iki beyitlik bir kita da vardır. Bu mecmuadaki 25 Türkçe gazelden dördü (4) İzâkî'nin kendi mecmuasında da geçen manzumelerdir. İzâkî'nin şiirlerini ihtiva etmesi açısından *Kâsimî Mecmuası* önemli bir kaynaktır.

3. İzâkî'nin Şiirleri

Yukarıda da dephinildiği gibi İzâkî'ye ait otuz beş manzume/metin vardır. Makale sınırları gereği bu çalışmaya İzâkî'nin kendi mecmuasında geçen şiirlerinin tam metni ile Kâsimî mecmuasında geçen şiirlerinin matlaları alınmıştır. Şiirler Arap harflerinden Latin harflerine ilim çevrelerince yaygın olarak kullanılan transkripsiyon alfabetesiyle aktarılmıştır. İncelemeye esas şiirlerin hepsinin aruz kalıpları şiirlerin üst taraflarında belirtilmiştir. Bununla birlikte gazellerin geçtiği yaprak numaraları da şiirlerin üst taraflarında gösterilmiştir. Şiirler, İzâkî mecmuasında geçtiği sıraya göre yazılmıştır. Kasımî mecmuasında geçen şiirleri de yine mecmuadaki sıraya göre verilmiştir.

1) İM/8b-KM/87a

Mefūlü Mefā'ilün Fe'ülün

Sevdā-zede-i maḥabbet oldum
Pā-māl-i belā vü miḥnet oldum

İl hişse alur görünce hālüm
Ser-çeşme-i 'ayn-ı 'ibret oldum

Bīgāne-ṣi'ār yār elinden
Der-mānde-i fikr-i ülfet oldum

Sen ḡayr ile çek şarāb-ı işret
Ben ser-ḥoş-ı cām-ı hasret oldum

Reşk āteşine yanup İzākī
Pervāne-i şem'-i ḡayret oldum

2) İM/9a

Fā'ilātün Fā'ilātün Fā'ilātün Fā'ilün

Dil diler dām-ı belā-yı 'aşka pā-bend olmağı
Terk-i şīḥhat eyleyüp derd ile hursend olmağı

Deşt-i 'aşka düşmege sevdā-yı zülf-i yār ile
Ārzū eyler göñül Mecnūna mānend olmağı

Yeg bilüp āsūde olmağdan şafā-yı vaşl ile
Tīg-ı hicrān ile dil per-kend per-kend olmağı

Fażl-ı ḥaḳdan bilmüşüz 'ālemde 'ömr-i cāvidān
Rişt-e-i cān tār-ı zülf-i yāre peyvend olmağı

Yeg bilür 'ārif İzākī dāver-i devr olmadan
Bende-i ḥāk-i der-i merd-i ḥiredmend olmağı

3) İM/9a-KM/43a⁸

⁸ Gazelin matlası Hisâlî'nin mecmuasında da geçmektedir. Bkz. Kaya, age, s. 347. Bir-birine nazire yanan şairler şunlardır: Esîrî-i Bağdâdî, Seyyid Rızâyî-i Bağdâdî, Hisâlî, Hâsilî-i Vardârî. İzâkî de bu nazirede İzâkî Çelebi-i Bağdâdî ismiyle anılmıştır.

Fā'ilatün Fā'ilatün Fā'ilatün Fā'ilün

Cān fedā-yı cilve-i naħl-ı melāħat-bār-ı yār
 Dil ħarāb-ı Türk-tāz-ı ġamze-i ħūn-ħvār-ı yār

Şöyle ser-mest-i şarāb-ı şevk-ı 'aşkam bilmezem
 Қandadur bezm-i maħabbet қandadur ās_ār-ı yār

Şanma kim hüşyār olur aňlar 'azāb-ı dūzaħħi
 Rind-i ser-mest-i şafā-yı neş'e-i dīdār-ı yār

Bī-vefālik defterinden maħy olur resm-i cefā
 Üstüvār olsa eger 'aşkum gibi ikrār-ı yār

Ey İzākī öldüm ifşā-yı şikāyet kilmadum
 Cānuma kār eylemişken hançer-i āzār-ı yār

4) İM/9b-KM/75b**Mefā'ilün Mefā'ilün Mefā'ilün Mefā'ilün**

Şu deñlü olmuşam mu'tādī derd-i 'aşķ-ı cānānuñ
 Ki adın aňmadan müstağniyem 'ālemde dermānuñ

Ne hāletdür bu āyā ħasta-i 'aşkuñ mezākında⁹
 Zülāl-ı vuşlatuñdan fark olınmaz zehr-i¹⁰ hicrānuñ

Ben ol dīvāne-i 'aşķ-ı bütān-ı şūħ u¹¹ şengem kim
 Yanumda farklı yokdur Ka'be ile deyr-i tersānuñ

ħalās olmaħ diler mi 'ākil olsa sevdüğüm hergiz
 Giriftār-ı kemend-i tār-ı zülf-i 'anber-efşānuñ

Oluп rüsvā-yı 'ālem bir büt-i tersāyī 'aşķindan
 Şikest itdüñ İzākī nām u nengin ehl-i īmānuñ

⁹ Beyit, İM'de 2. Sırada iken KM'de 3. sıradadır. Şairin eliyle yazılan metin esas alınmıştır.

¹⁰ zehr-i: zehri KM

¹¹ şūħ u: şūħ KM

5) İM 9b

Fā'ilâtün Fā'ilâtün Fā'ilâtün Fā'ilün

Āh u feryâdum uyardı baht-ı hŷâb-âlûdımı
Şûkr kim gördüm cemâl-i şâhed-i makşûdımı

Dînûmi küfre degişdüm bir büt-i tersâ içün
Bir bilüp bâzâr-ı haqqında ziyân u sûdımı

Dürr-i eşküm cevher-i cânûm müheyyâ kılmışam
Gelse pây-ı yâre īs_âr itmege mevcûdımı

Secde itmem her büt-i tersâya deyr-i aşķda
Kâfirem bir bilmesem makşûdımı ma'bûdımı

Kesmem ümmîdüm İzâkî rû'yet-i dîdârdan
Yes odı ger yandırıp nâ-bûd iderse bûdımı

6) İM/10a

Fā'ilâtün Fā'ilâtün Fā'ilâtün Fā'ilün

Düşdi bir od şu'le-i şevküñle cism ü cânuma
Çaldı iş şimdengirü çesm-i sırişk-eşânuma

Ağlamakda hâlümi dildâre imdâd it göñül
Dem-be-dem hûn-ı cigerden dîde-i giryânuma

Yâr eger 'uşşâka cevr itmede yektâ ise
Bâr-ı ǵam çekmekde ben de fâyîkam akrânuma

Künc-i ǵamda hem-demüm âh-ı ciger-sûz olup
Şâdlık gelmiş degüldür külbe-i ahzânuma

Mihribân olmaz İzâkî yâr-ı sengîn-dil baña
Ger eşer hecrinde imdâd itmese efgânuma

7) İM/10a

Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün

Öldüğümden derdile ol bî-vefâ ǵâfil degül
Şûkr kim cân virdögüm cânâna bî-ḥâşıl degül

Ey gül ağyārı sırişküm seyle virmez şanma kim
Baḥr ṭuḡyān eyleyince ḥār u ḥas ḥāyil degül

Sen terahhum eylemezsen yoksa ey nā-mihribān
Şanma kim cellād-i çeşmün̄ ḫatlüme māyil degül

Terk iderdüm kūy-ı yāri ṭa-ne-i ağyārdan
Gayret-i mihr ü maḥabbet neyleyin kāyil degül

Ey İzākī şīve-i maṣūk u istīlā-yı aşık
Ger budur rüsvā-yı ‘ālem olmamak kābil degül

8) İM/10b-KM/38a¹²

Fā'ilatün Fā'ilatün Fā'ilatün Fā'ilün

Dil ḡam- ḥaṭṭ-ı lebüñden Maḥzenü'l-Esrārdur
Göz cemālün̄ pertevinden Maṭla'u'l-Envārdur

La'l-i nābuñ̄ ḥasretinden ḫatre-i hūn-āb-ı dil
Sālik-i silk-i vefāya Sübhatü'l-Ebrārdur

Ey göñül dāmān-ı pākin vaşf idersem gül gibi
Her sözüm erbāb-ı aşka Tuḥfetü'l-Ebrārdur

Laḥza laḥza yād-ı¹³ dendānuñla īs_ār itdüğüm
Ḵatre ḫatre gözlerümden gevher-i şehvārdur

Şi'r-i dil-sūzum İzākī yāre te's_ır itmede
Her biri derd ehline bir Mażharu'l-Ās_ārdur

9) İM/10b/11a-KM/53a

Müftे'ilün Mefā'ilün Müfte'ilün Mefā'ilün

Gülşene pāy-ı şevk ile şübh deminde varıgör
Güllere boş nevāyile nāğme iden hezārı gör

¹²Gazelin ilk beyti, Hisâlî'nin Metâliu'n-Nezâririn'de Vüsûlî, Hisâlî, Sultan Süleyman'ın matlaları ile birlikte geçmektedir. Bkz. Kaya age, s. 717. Bâkî'nin de aynı redifli gazeli KM'de İzâkî'nin şiirinden önce aynı sayfada geçmektedir. Bakî'nin gazeli için bkz. Sabahattin Küçük age, s. 135-136

¹³yād-ı: bârî KM

Seyr-i fezā-yı deş idüp nüzhet-i merğzārı gör
Dîde-i ibret aç dilâ rûh-fezâ bahârı gör
Faşl-i bahâra kıl nażar kudret-i Kirdkârı gör

Şâh-ı bahâr eyleyüp 'arşa-i bâğı hâymegeh
 Oldı şükûfeler sipeh ol sipehe gül oldı şeh
 Kapuçulu gibi kamu giydi benefşe şeb-küleh
Tâc-i horûs şanma kim gülşeni kıldı cilvegeh
Baş çıktı hâkden Kisri-i tâcdârı gör

Şubh deminde gülsene kıldı güzer Mesîhves
 Çeşm-i ȳarır-i nergise şaldı nażar Mesîhves
 Kâlib-ı bâga rûhdan virdi hâber Mesîhves
Mürde-i bâğı gör nice zinde ider Mesîhves
Kudret-i hâkka nâzır ol mu ciz-i cüybârı gör

Oldı yine dem-i şabâ laħlaħa-sây-ı bûstân
 Rûh bağışlar ādeme şimdi şafâ-yı bûstân
 Reşk-i dem-i Mesîhdür bûy-ı hevâ-yı bûstân
Bâg-ı behište tân ider şimdi fezâ-yı bûstân
Ko hele zühd ü tânti bâde-i hoş-güvârı gör

Şimdi sipihr-i ma'nîde mihr-i münevverem diyen
 Şâ'ir-i nükte-perver ü merd-i suhanverem diyen
 Sözde İzâkîyâ bugün mâlik-i efserem diyen
Tarzî-i nükte-senc ile nażmda hem-berem diyen
Tarz-ı kelâma kıl nażar tab-ı suhan-güzârı gör

10) İM/11a¹⁴

Ahreb

Dil ȳamze-i cân-şikâra ȳurbân olsun
 Cân gîsû-yı müşk-bâra ȳurbân olsun
 Tenhâ ne dil ü cânüm İzâkî cümle
 Nem var ise Zülfikâre ȳurbân olsun

11) İM/33a¹⁵

¹⁴ Mecmuada “Velehü Rubâ'i” başlığı ile verilmiştir.

¹⁵ Şiirin başında “Li-muharririhi” yazılıdır.

Mefā'ilün Mefā'ilün Fe'ülün

Hayālün ḥāṭır-ı vīrāna geldi
Ğamuñ ḥalvet-serā-yı cāna geldi

Göñül pervāneves bezm-i ġamuñda
Ezelden şem'-i şevke yana geldi

Gerüp sīne sinān-ı ġamzeñe dil
Maḥabbet rezmine merdāne geldi

Bu gülşende göñül bir gül ġamundan
Hezārān derd ile efgāna geldi

Ízākī baş eger mi şāh-ı dehre
Şu kim devrāne dervīşāne geldi

12) KM/17b

Fā'ilātün Fā'ilātün Fā'ilātün Fā'ilün

Bismikellāhümme yā fettāh-ı ebvābu'l-münā
Eyledüm fetħ-i der-i genc-i kelāma ibtidā

13) KM/21b

Fe'ilātün Mefā'ilün Fe'ilün

İffeti mülk-i hüsnüne şāh it
Reşk-i mihr ile ġayret-i māh it

14) KM/22a

Mefūlü Fā'ilātū Mefā'ilü Fā'ilün

Ey dil ne fikr-i taht ü ne pervā-yı efser it
Dīvāne-i maḥabbet olup terk-i zīver it

15) KM/38a-38b

Mefūlü Fā'ilātū Mefā'ilü Fā'ilün

Dil derd-i iştiyākla seydā olup gider
Sevdā-yı zülf-i yār ile rüsvā olup gider

16) KM/38b

Mefūlü Fā'ilātū Mefā'ilü Fā'ilün

Dil meclis-i maḥabbete micmer degül midür
Hālüñ ḥayāli pāre-i 'anber degül midür

17) KM/38b-39a

Mefûlü Fâ'ilâtü Mefâ'ilü Fâ'ilün

Dil âtes-i mahabbete sûzân olup gider
Kandîl-i deyr-i aşk fürûzân olup gider

18) KM/39a

Mefâ'ilün Fe'ilâtün Mefâ'ilün Fe'ilâtün

Şarâb-ı şevkle mestânelikde âlem var
Cünûn-ı aşkla dîvânelikde âlem var

19) KM/42b-43a¹⁶

Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün

Herkesüñ aşıklığa şanmañ isti'dâdı var
Ehl-i taklîd oldı 'âlem aşkuñ ancaç adı var

20) KM/57a-57b

Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün

'Âlem-i endûha ol demden ki geldük şamla biz
Hem-dem ü hem-şohbet olduk şîven ü mâtemle biz

21) KM/57b

Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün

Dökmege hûn-âb-ı hasret olmağa hûn-bâr göz
Dâg-ı şamdan sînemüñ üstinde biñ biñ var göz

22) KM/60b

Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün

Leşker-i aşkuñ göñül mülkinde emniyyet komaz
Gâmze-i gâret-gerüñ esbâb-ı cem'iyyet komaz

23) KM/63a

Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün

Dilde fîkr-i rûy u zülf-i yârdur eglencemüz
Kâfir-i aşkuz büt ü zünnârdur eglencemüz

¹⁶ Şiir Fuzûlî'nin aynı redifli gazeline nazire olabilir. Bkz. İsmail Parlatır (2012), Fuzûlî Türkçe Divan, Ankara: Akçağ Yay., s. 228

24) KM/70b

Fā'ilātūn Fā'ilātūn Fā'ilātūn Fā'ilūn

Oldı gönlüm mübtelā-yı dāğ-ı derd-endūz-ı 'aşk
Yakdı cānum āteş-i endūh-ı 'ālem-sūz-ı 'aşk

25) KM/78a

Ahreb¹⁷

Ey cezb-i cünün 'ināyetüñ var ise gel
Ey mürşid-i reh hidāyetüñ var ise gel

26) KM/78b

Fā'ilātūn Fā'ilātūn Fā'ilātūn Fā'ilūn

Mülk-i nazmuñ mürşid-i mu'ciz-beyānidur göñül
Remz-dāñ-ı süre-i seb'a'l-mes_ānīdür göñül

27) KM/81b-82a

Mefūlū Mefā'lū Mefā'lū Fe'ulūn

Ḩūn-ābe-feşān oldı dimeñ dīde-i dāğum
Leb-rīz-i şarāb-ı ḡam-ı 'aşk oldı ayağum

28) KM/82a

Mefā'ilūn Fe'ilātūn Mefā'ilūn Fe'ilūn

Benem ki müşr-ı ma'ārifde fażlla ḥānam
Benem ki hind-i ma'ānīde ḥān-ı ḥānānam

29) KM/86a

Mefūlū Mefā'lū Mefā'lū Fe'ulūn

Ceng eylemede 'asker-i nefş ile demādem
Bu ma'rekede ekber-i aşhāb-ı cihādem

30) KM/87b

Fe'ilātūn Mefā'ilūn Fe'ilūn

Gülbin-i gülsitān-ı derd oldum
Revnaķ-ı būstān-ı derd oldum

¹⁷ Gazel, Ahreb kalıplarıyla yazılmıştır. Fakat son dize Ahrem olup "Mefūlūn Fā'ilūn Mefā'lū Fe'ul" ile yazılmıştır.

31) KM/88b

Mefûlü Mefâ'ilü Mefâ'ilü Fe'ulün

Ben teşne-leb-i bâdiye-peymâ-yı cünûnam
Mecnûn-ı belâ-dîde-i şâhrâ-yı cünûnam

32) KM/97b

Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün

Deşt-i dilde  urrem olsa sebzêzâr-ı ârzû
Âteşin  hûm olur berk-i bahâr-ı ârzû

33) KM/129b-130a (KASİDE)

Mefâ'ilün Fe'ilâtün Mefâ'ilün Fe'ilün

Benem ki şem-i şebistân-ı bezm-i hicrânam
Benem ki şu'le-fürûz-ı çerâg-ı hîrmânam

34) Ta mîs-i  azel-i Fu zûlî

KM/153a-154a

Mefûlü Fâ'ilâtu Mefâ'ilü Fâ'ilün

Ey zât-ı pâki bâ-is-i i câz-ı mümkünât
Zîkr-i cemîlüñ olı dile cevher-i hayât
Sen olmasayduñ olmaz idi cân-ı kâyinât
Va luñ ba a hayât virür fûrkatüñ memât
Süb hâne hâlikun haleka'l-mevte ve'l-hayât

35) KM/67b (Farsça Gazel)

Fe'ilâtün Fe'ilâtün Fe'ilâtün Fe'ilün

Ger şabâ ber-ser-i kûy-ı tu vezîden gîred
Câinem ez- ayret-i  an câme derîden gîred

SONU 

Klâsik Türk edebiyatının başlangıcından bugüne kadar birçok şair yetişmiştir. Bunlardan birço unun ismi kaynaklarımızda zikredilmekle beraber çeşitli sebeplerden dolayı da bazlarının ismine rastlayamamaktayız.

Edebiyat tarihimiz için önemli kaynaklar arasında olan ve derleme metinler özelli ı taşıyan mecmualarda şiir örneklerine rastladığımız

birçok yeni isme de ulaşabilmektedir. Yapılan her yeni akademik çalışma ile edebiyat tarihimize yeni sayfalar da açılabilmektedir.

Kaynaklarda ismine rastlanmayan İzâkî isimli şair, ta bu makale bağlamında kısaca tanıtılmıştır. Şaire ait olduğu konusunda emin olduğumuz şiirlerinin tümü de bu çalışmada incelenmiş, kendisine ait olan mecmuatında geçen şiirleri ise yeni yazıya aktarılmıştır.

16. yüzyıl sonu ile 17. yüzyıl başında yaşadığı söyleyebildiğimiz İzâkî'nın nerede doğduğu ve öldüğü hakkında kesin bilgiye sahip değiliz. Elimizdeki tüm bilgi Bağdatlı olduğu ve İzâkî Çelebi olarak tanındığıdır. Şairin ölüm ve doğum tarihleri de bilinmemektedir. Fakat şiir örneklerinin geçtiği metinlerin yazıldıkları yıllara istinaden İzâkî'nin H. 1040/M.1630-31 yıllarında halen yaşadığı söylenebilir.

İzâkî'nin şiir örnekleri başta kendi mecmuası (*İzâkî Mecmuası*) olmak üzere *Kâsimî Mecmuası* ve Hisâlî'nin *Metâliu'n-Nezâir* isimli eserlerinde geçmektedir. Hisâlî şairi Bağdatlı İzâkî Çelebi olarak tanıtmış ve ona ait 4 (dört) nazire matlayı eserine dâhil etmiştir.

Makalemizde şaire ait otuz beş (35) manzumeden kendi mecmuatında geçenlerden on biri (11)'nin tümü, diğerlerinin ise matlaları bulunmaktadır.

Yapılacak olan yeni çalışmalarda ya da yapılmış olmakla birlikte şair hakkında bilgi verilmeyen diğer çalışmalarda şaire ait birçok şiirinin daha günüüzüne çıkması da muhtemeldir.

İyi bir şair olan Bağdatlı İzâkî Çelebi'nin Fuzûlî, Ruhî ve Bâkî gibi önemli şairlere nazireleri vardır. Alevi-Bektâşı bir kimliğe sahip olan şairin şiirlerinde kimliğini açıkça ifade ettiği de görülmektedir. Kendi sanatı ile övünen şairin aşk konulu gazellerinde Fuzûlî'nin üslubuna yakın bir yol takip ettiği görülür.

KAYNAKÇA

- ABDULKADİROĞLU, Abdulkerim (Haz.) (1999), *İsmail Belîş, Nuhbetü'l-Asar Li-Zeyli Zübdetü'l-Eş'âr*, Ankara: AKMB Yay..
- AK, Coşkun (Haz.) (2001), *Bağdatlı Rûhî Dîvâni*, I-II, Bursa: Uludağ Üniversitesi Yay.
- AYDEMİR, Yaşar (2007). "Metin Neşrine Mecmuların Rolü ve Karşılaşılan Problemler" *Turkish Studies-International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic/Türkoloji Araştırmaları*, Volume 2/3 Summer, 123-137.
- DEVELLİOĞLU, Ferit (2010). *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lugat*, 26. Baskı, Ankara: Aydın Kitapevi.
- İzâkî, *Mecmua, İslâmî Şurâ Meclisi Küütüphanesi (Kitabhanesi-i Meclis-i Şurâ-yı İslâmî)* Sıra Nu: 9810, Kayıt Nu: 952753, Kitap Tanıtım Fiş Nu: 13378-10, 1631. Tahran
- KALYON, Abuzer (2011, *Pesteli Hisali Metali'iün-neza'ir* (II. cilt) *İnceleme-Metin*, Ankara: Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü.
- KARTAL, Ahmet (Haz.) (2009). *Muallim Naci, Lugat-i Naci*, Ankara: TDK Yay.
- Kasîmî (1625), *Bahru'l-Maarif*, Atatürk Üniversitesi Kütüphanesi Seyfettin Özge Yazma Eser Koleksiyonu, ASL Mec 625.
- KAYA, Bilge (2003), *Hisali Hayati-Eserleri ve Metalîii'n-Nezair Adlı Eserinin Birinci Cildi: İnceleme-Metin*, Doktora Tezi, Ankara: Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı.
- KIRKKILIÇ, Ahmet, Sancak Yusuf (Haz.) (2009), *Ahterî Mustafa Efendi Ahter-i Kebîr*, Ankara: TDK Yay.
- KOÇ, Mustafa, Tanrıverdi Eyüp (Haz.) (2013), *Mütercim Asım Efendi, Kamusu'l-Muhit Tercümesi*, I-VI, Ankara: Türkiye Yazma Eser Kurumu Başkanlığı.
- KURNAZ, Cemal ve Mustafa Tatçı (Haz.) (2001), *Nail Tuman, Tuhfe-i Nâ'ilî*. Ankara: Bizim Büro Yay.
- KURNAZ, Cemal, Aydemir Yaşar (2013), "Mecmualara Sorulması Gereken Sorular". *Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic* Volume 8/1, Winter, p. 51-64, Ankara-Turkey.
- KÜÇÜK, Sabahattin (Haz.) (1994), *Bakî Divanı*, Ankara: TDK Yay.

- MALUF, Luvîs (1986), *El-Müncid, Fi'l-Lugati ve'l-A'lam*, 35. Baskı, Beyrut: Daru'l-Maşrîk.
- Mehmed Süreyya (1308-1311), *Sicill-i Osmanî Yahud Tezkire-i Meşâyîh-i Osmaniye*, I-IV, İstanbul: Matbaa-i Amire.
- MERMER, Ahmet (Haz.) (1991), *Mezâkî, Hayatı, Edebi Kişiliği ve Divanının Ten-kidli Metni*, Ankara: AKMB Yay..
- ÖZCAN, Abdulkadir (Haz.) (1989), *Şakayiku'n-Numaniye ve Zeyllerî*, I-V, Çağrı Yay.
- PARLATIR, İsmail (Haz.) (2012), *Fuzûlî Türkçe Divan*, Ankara: Akçağ Yay.
- REDSHOUSE, Sir James W (2006), *Turkish and English Lexicon*, İstanbul: Çağrı Yay.
- YILDIRIM, Ali (2006), *Divan Edebiyatında Mahlas ve Mahlas-nâmeler*, Ankara: Akçağ Yay.